



2015年12月11日伊拉克常驻联合国代表给安全理事会主席的信

奉我国政府指示，谨随函转递 2015 年 12 月 11 日伊拉克共和国外交部长易卜拉欣·贾法里关于土耳其军事入侵伊拉克领土的信(见附件)。

请将本函及其附件作为安全理事会文件分发为荷。

常驻代表

大使

穆罕默德·阿里·哈基姆(签名)



## 2015年12月11日伊拉克常驻联合国代表给安全理事会主席的信的附件

[原件：阿拉伯文]

伊拉克目前正对全球恐怖主义打响一场战争，以保卫自身和世界上的所有国家。伊拉克军队和各种安全部队正在对控制了一些伊拉克城市的伊拉克和黎凡特伊斯兰国(伊黎伊斯兰国)展开重要的作战。在这种时候，邻国应维护伊拉克的安全和主权，并帮助它进行打击恐怖主义的战争。

2015年12月13日晚上，由数百名士兵和多辆坦克和装甲车组成的土耳其军队侵入国际公认的伊拉克边界，进入伊拉克领土约110公里。他们在伊拉克北部摩苏尔市附件的巴希加地区设立了难民营。采取这些行动之前没有事先与伊拉克联邦政府协调和协商，因此这是对《联合国宪章》的规定和原则的公然违反。这些行动还违反了伊拉克的国家主权和领土完整，而这是《宪章》的各项规定、国际法原则和安全理事会各项有关决议所保障的，这些决议重申伊拉克的独立、主权和领土完整和统一。

土耳其军队——包括重型作战设备和大量部队深入到伊拉克领土，这是一种挑衅，并违反国际法。根据《宪章》和国际法的有关规定，这些军事行动是侵略行为。

伊拉克在其2014年6月25日给秘书长(S/2014/440)和2014年9月22日给安全理事会主席(S/2014/691)的信中强调，提供伊拉克打击伊黎伊斯兰国恐怖组织所需的军事训练、先进技术和武器必须按照有关的双边和多边协定，特别是要充分尊重伊拉克的国家主权和《伊拉克宪法》，并与伊拉克武装部队协调。因此，伊拉克拒绝、坚决反对并最强烈地谴责任何没有事先同伊拉克联邦政府协商并征得其核准的打击恐怖主义的军事行动。

伊拉克认为，应该通过对话解决争端，并希望与土耳其保持睦邻和相互尊重的关系。因此，伊拉克试图通过外交手段和双边讨论来控制局势。然而，这些努力未能说服土耳其撤回其占领伊拉克领土的部队。

伊拉克呼吁安全理事会担起自己的责任，按照《宪章》的规定维护国际和平与安全，保护伊拉克并维护其安全、主权和领土统一和完整，土耳其部队未让伊拉克联邦政府知晓或未经其准许进入伊拉克领土，这是对伊拉克主权及领土统一和完整的侵犯。我们呼吁安全理事会命令土耳其立即撤出其军队，并以一切可用手段确保这些部队立即无条件地撤到国际公认的两国边界。安理会还应命令土耳其不得重犯这种侵犯伊拉克主权的行爲，因为这种行爲有害于国际关系，并对区域和国际安全造成巨大威胁。

我们谨通知你，根据《联合国宪章》和国际法，伊拉克保留其自卫和采取一切必要措施制止这一侵略行径并制止土耳其在伊拉克境内违法行为的权利，因为这种行动破坏睦邻关系并威胁国际安全与和平。

请将本信作为安全理事会的正式文件分发为荷。

伊拉克共和国外交部长

易卜拉欣·贾法里(签名)